Art. 2. A l'article 5 du même arrêté, un point 4° et 5° est ajouté, rédigés comme suit:

« 4° le bicarbonate de sodium est autorisé en tant que régulateur de pH dans la production d'algues, y compris les microalgues ;

5° l'argile et *Spirulina platensis* sont autorisées exclusivement en tant que moyens physiques de protection solaire.».

Art. 3. A l'article 64, 6°, et à l'article 65, 4°, *a)* et *b)*, les mots « premier destinataire » sont chaque fois remplacés par les mots « premier receveur».

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication.

Bruxelles, 18 novembre 2026.

Le ministre flamand de l'Environnement et de l'Agriculture,
J. BROUNS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C − 2026/008540]

12 NOVEMBRE 2026. — Arrêté du Gouvernement wallon reconnaissant comme calamité naturelle publique les inondations, la tornade et la chute de grêlons des 30 et 31 mai 2026 et délimitant son étendue géographique

Vu la loi-spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, l'article 6, § 1er, II, 5°, modifié en dernier lieu par la loi-spéciale du 6 janvier 2014 ;

Vu le décret du 26 mai 2016 relatif à la réparation de certains dommages causés par des calamités naturelles publiques, l'article 3, § 2 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 juillet 2016 portant exécution du décret du 26 mai 2016 relatif à la réparation de certains dommages causés par des calamités naturelles publiques, les articles 2, § 1er, alinéa 1er, et 3, alinéa 5 ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 3 novembre 2026 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 12 novembre 2026 ;

Considérant la demande des bourgmestres de Aiseau-Presles, Amay, Braine-l'Alleud, Brunehaut, Charleroi, Chastre, Châtelet, Court-Saint-Etienne, Crisnée, Donceel, Engis, Farciennes, Fleurus, Floreffe, Flémalle, Gembloux, Genappe, Grâce-Hollogne, Huy, Jemeppe-sur-Sambre, La Bruyère, La Louvière, Lasne, Lessines, Marchin, Modave, Mont-Saint-Guibert, Namur, Nandrin, Nivelles, Oreye, Ottignies-Louvain-la-Neuve, Pont-à-Celles, Rumes, Sambreville, Sombreffe, Tinlot, Villers-la-Ville, Villers-le-Bouillet et Wanze relative à l'importance des dégâts provoqués par les inondations, la tornade et la chute de grêlons des 30 et 31 mai 2026 ainsi qu'au nombre de sinistrés ;

Considérant que ces phénomènes naturels a touché les 30 et 31 mai 2026 ont touché les provinces du Brabant wallon, de Liège, de Namur et du Hainaut ;

Considérant l'annexe de l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 juillet 2016 portant exécution du décret du 26 mai 2016 relatif à la réparation de certains dommages causés par des calamités naturelles publiques déterminant les critères physiques de reconnaissance d'une calamité naturelle publiques ;

Considérant le rapport technique du 9 septembre 2016 rédigé par le Centre régional de Coordination des Risques et de Transmission d'Expertises ;

Considérant que les inondations, la tornade et la chute de grêlons des 30 et 31 mai 2026 présentent un caractère exceptionnel au sens de l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 juillet 2016 susvisé ;

Considérant que les inondations survenues les 30 et 31 mai 2026 sur le territoire des communes de Brunehaut, Crisnée, Donceel, Grâce-Hollogne, La Louvière, Lessines, Oreye et Villers-le-Bouillet ne présentent pas un caractère exceptionnel au sens de l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 juillet 2016 susvisé ;

Considérant que la tornade survenue les 30 et 31 mai 2026 sur le territoire de La Louvière ne présente pas un caractère exceptionnel au sens de l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 juillet 2016 susvisé ;

Considérant que la chute de grêlons survenue les 30 et 31 mai 2026 sur le territoire des communes de Aiseau-Presles, Brunehaut, Charleroi, Châtelet, Court-Saint-Etienne, Donceel, Farciennes, Fleurus, Gembloux, Genappe, Jemeppe-sur-Sambre, La Bruyère, La Louvière, Lessines, Marchin, Pont-à-Celles, Sombreffe et Tinlot ne présentent pas un caractère exceptionnel au sens de l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 juillet 2016 susvisé ;

Sur la proposition du Ministre qui a les calamités naturelles publiques dans ses attributions ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. Les demandes de reconnaissance introduites par les communes de Aiseau-Presles, Amay, Braine-l'Alleud, Brunehaut, Charleroi, Chastre, Châtelet, Court-Saint-Etienne, Crisnée, Donceel, Engis, Farciennes, Fleurus, Floreffe, Flémalle, Gembloux, Genappe, Grâce-Hollogne, Huy, Jemeppe-sur-Sambre, La Bruyère, La Louvière, Lasne, Lessines, Marchin, Modave, Mont-Saint-Guibert, Namur, Nandrin, Nivelles, Oreye, Ottignies-Louvain-la-Neuve, Pont-à-Celles, Rumes, Sambreville, Sombreffe, Tinlot, Villers-la-Ville, Villers-le-Bouillet et Wanze sont recevables.

Art. 2. Les inondations, la tornade et la chute de grêlons des 30 et 31 mai 2026 sont considérées comme une calamité naturelle publique sur le territoire des communes suivantes :

- pour les inondations : Aiseau-Presles, Amay, Braine-l'Alleud, Charleroi, Chastre, Châtelet, Court-Saint-Etienne, Engis, Farciennes, Fleurus, Floreffe, Flémalle, Gembloux, Genappe, Huy, Jemeppe-sur-Sambre, La Bruyère, Lasne, Marchin, Modave, Mont-Saint-Guibert, Namur, Nandrin, Nivelles, Ottignies-Louvain-la-Neuve, Pont-à-Celles, Sambreville, Sombreffe, Tinlot, Villers-la-Ville et Wanze ;

- pour la tornade : Chastre ;

- pour la chute de grêlons : Rumes.

Sur le territoire des communes de Brunehaut, Crisnée, Donceel, Grâce-Hollogne, La Louvière, Lessines, Oreye et Villers-le-Bouillet, la demande relative aux inondations n'est pas accueillie au motif que les critères de reconnaissance fixés par l'annexe du Gouvernement wallon du 21 juillet 2016 ne sont pas rencontrés.

Sur le territoire de la commune de La Louvière, la demande relative à la tornade n'est pas accueillie au motif que les critères de reconnaissance fixés par l'annexe du Gouvernement wallon du 21 juillet 2016 ne sont pas rencontrés.

Sur le territoire des communes de Aiseau-Presles, Brunehaut, Charleroi, Châtelet, Court-Saint-Etienne, Donceel, Farciennes, Fleurus, Gembloux, Genappe, Jemeppe-sur-Sambre, La Bruyère, La Louvière, Lessines, Marchin, Pont-à-Celles, Sombreffe et Tinlot, la demande relative à la chute de grêlons n'est pas accueillie au motif que les critères de reconnaissance fixés par l'annexe du Gouvernement wallon du 21 juillet 2016 ne sont pas rencontrés.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Le Ministre qui a les calamités naturelles publiques dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur le, 12 novembre 2026.

Le Ministre-Président et Ministre du Budget, des Finances, des Relations internationales et du Bien-être animal,
A. DOLIMONT

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C − 2026/008540]

12. NOVEMBER 2026 — Erlass der Wallonischen Regierung, durch den die Überschwemmungen, der Tornado und der Hagelschlag vom 30. und 31. Mai 2026 als allgemeine Naturkatastrophe anerkannt werden, und zur Abgrenzung der räumlichen Ausdehnung dieser Naturkatastrophe

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, Artikel 6 § 1 II Ziffer 5, zuletzt abgeändert durch das Sondergesetz vom 6. Januar 2014;

Aufgrund des Dekrets vom 26. Mai 2016 über die Wiedergutmachung bestimmter Schäden, die durch allgemeine Naturkatastrophen entstanden sind, Artikel 3 § 2;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. Juli 2016 zur Ausführung des Dekrets vom 26. Mai 2016 über die Wiedergutmachung bestimmter Schäden, die durch allgemeine Naturkatastrophen entstanden sind, Artikel 2 § 1 Absatz 1 und Artikel 3 Absatz 5;

Aufgrund der am 3. November 2026 abgegebenen Stellungnahme des Finanzinspektors;

Aufgrund des am 12. November 2026 gegebenen Einverständnisses des Ministers für Haushalt;

In Erwägung des Antrags der Bürgermeister von Aiseau-Presles, Amay, Braine-l'Alleud, Brunehaut, Charleroi, Chastre, Châtelet, Court-Saint-Etienne, Crisnée, Donceel, Engis, Farciennes, Fleurus, Floreffe, Flémalle, Gembloux, Genappe, Grâce-Hollogne, Huy, Jemeppe-sur-Sambre, La Bruyère, La Louvière, Lasne, Lessines, Marchin, Modave, Mont-Saint-Guibert, Namur, Nandrin, Nivelles, Oreye, Ottignies-Louvain-la-Neuve, Pont-à-Celles, Rumes, Sambreville, Sombreffe, Tinlot, Villers-la-Ville, Villers-le-Bouillet und Wanze bezüglich des Ausmaßes der durch die Überschwemmungen, den Tornado und den Hagelschlag vom 30. und 31. Mai 2026 verursachten Schäden sowie der Anzahl der Geschädigten;

In der Erwägung, dass diese Naturereignisse die Provinzen Wallonisch-Brabant, Lüttich, Namur und Hennegau am 30. und 31. Mai 2026 getroffen haben;

In Erwägung des Anhangs des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. Juli 2016 zur Ausführung des Dekrets vom 26. Mai 2016 über die Wiedergutmachung bestimmter Schäden, die durch allgemeine Naturkatastrophen entstanden sind, in dem die physikalischen Kriterien zur Anerkennung einer allgemeinen Naturkatastrophe festgelegt werden;

In Erwägung des vom Regionalen Zentrum für Risikokoordination und Kompetenzvermittlung verfassten technischen Berichts vom 9. September 2016;

In der Erwägung, dass die Überschwemmungen, der Tornado und der Hagelschlag vom 30. und 31. Mai 2026 einen außergewöhnlichen Charakter im Sinne des oben genannten Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. Juli 2016 aufweisen;

In der Erwägung, dass die Überschwemmungen, die sich am 30. und 31. Mai 2026 auf dem Gebiet der Gemeinden Brunehaut, Crisnée, Donceel, Grâce-Hollogne, La Louvière, Lessines, Oreye und Villers-le-Bouillet ereignet haben, keinen außergewöhnlichen Charakter im Sinne des oben genannten Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. Juli 2016 aufweisen;

In der Erwägung, dass der Tornado, der sich am 30. und 31. Mai 2026 auf dem Gebiet von La Louvière ereignet hat, keinen außergewöhnlichen Charakter im Sinne des oben genannten Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. Juli 2016 aufweist;

In der Erwägung, dass der Hagelschlag, der sich am 30. und 31. Mai 2026 auf dem Gebiet der Gemeinden Aiseau-Presles, Brunehaut, Charleroi, Châtelet, Court-Saint-Etienne, Donceel, Farciennes, Fleurus, Gembloux, Genappe, Jemeppe-sur-Sambre, La Bruyère, La Louvière, Lessines, Marchin, Pont-à-Celles, Sombreffe und Tinlot ereignet hat, keinen außergewöhnlichen Charakter im Sinne des oben genannten Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. Juli 2016 aufweist;

Auf Vorschlag des Ministers, zu dessen Zuständigkeitsbereich die allgemeinen Naturkatastrophen gehören;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Die von den Gemeinden von Aiseau-Presles, Amay, Braine-l'Alleud, Brunehaut, Charleroi, Chastre, Châtelet, Court-Saint-Etienne, Crisnée, Donceel, Engis, Farciennes, Fleurus, Floreffe, Flémalle, Gembloux, Genappe, Grâce-Hollogne, Huy, Jemeppe-sur-Sambre, La Bruyère, La Louvière, Lasne, Lessines, Marchin, Modave, Mont-Saint-Guibert, Namur, Nandrin, Nivelles, Oreye, Ottignies-Louvain-la-Neuve, Pont-à-Celles, Rumes, Sambreville, Sombreffe, Tinlot, Villers-la-Ville, Villers-le-Bouillet und Wanze eingereichten Anträge auf Anerkennung sind zulässig.

Art. 2 - Die Überschwemmungen, der Tornado und der Hagelschlag vom 30. und 31. Mai 2026 werden als allgemeine Naturkatastrophe auf dem Gebiet der folgenden Gemeinden betrachtet:

- für die Überschwemmungen: Aiseau-Presles, Amay, Braine-l'Alleud, Charleroi, Chastre, Châtelet, Court-Saint-Etienne, Engis, Farciennes, Fleurus, Floreffe, Flémalle, Gembloux, Genappe, Huy, Jemeppe-sur-Sambre, La Bruyère, Lasne, Marchin, Modave, Mont-Saint-Guibert, Namur, Nandrin, Nivelles, Ottignies-Louvain-la-Neuve, Pont-à-Celles, Sambreville, Sombreffe, Tinlot, Villers-la-Ville und Wanze;

- für den Tornado: Chastre;

- für den Hagelschlag: Rumes.

Auf dem Gebiet der Gemeinden Brunehaut, Crisnée, Donceel, Grâce-Hollogne, La Louvière, Lessines, Oreye und Villers-Le-Bouillet wird der Antrag bezüglich der Überschwemmungen nicht angenommen, mit der Begründung, dass die im Anhang des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. Juli 2016 festgelegten Anerkennungskriterien nicht erfüllt sind.

Auf dem Gebiet der Gemeinde La Louvière wird der Antrag bezüglich des Tornados nicht angenommen, mit der Begründung, dass die im Anhang des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. Juli 2016 festgelegten Anerkennungskriterien nicht erfüllt sind.

Auf dem Gebiet der Gemeinden Aiseau-Presles, Brunehaut, Charleroi, Châtelet, Court-Saint-Etienne, Donceel, Farciennes, Fleurus, Gembloux, Genappe, Jemeppe-sur-Sambre, La Bruyère, La Louvière, Lessines, Marchin, Pont-à-Celles, Sombreffe und Tinlot wird der Antrag bezüglich des Hagelschlags nicht angenommen, mit der Begründung, dass die im Anhang des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. Juli 2016 festgelegten Anerkennungskriterien nicht erfüllt sind.

Art. 3 - Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Art. 4 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die allgemeinen Naturkatastrophen gehören, wird mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 12. November 2026

Der Ministerpräsident und Minister für Haushalt, Finanzen, internationale Beziehungen und Tierwohl,
A. DOLIMONT

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C − 2026/008540]

12 NOVEMBER 2026. — Besluit van de Waalse Regering waarbij de overstromingen, de tornado en de hagelbui van 30 en 31 mei 2026 als een algemene natuurramp worden beschouwd en waarbij de geografische uitgestrektheid van deze ramp afgebakend wordt

Gelet op de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, artikel 6, § 1, II, 5°, laatst gewijzigd bij de bijzondere wet van 6 januari 2014;

Gelet op het decreet van 26 mei 2016 betreffende het herstel van sommige schade veroorzaakt door algemene natuurrampen, artikel 3, § 2;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 21 juli 2016 tot uitvoering van het decreet van 26 mei 2016 betreffende het herstel van sommige schade veroorzaakt door algemene natuurrampen, de artikelen 2, § 1, eerste lid, en 3, vijfde lid;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 3 november 2026;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, uitgebracht op 12 november 2026;

Gelet op het verzoek van de burgemeesters van Aiseau-Presles, Amay, Eigenbrakel, Brunehaut, Charleroi, Chastre, Châtelet, Court-Saint-Etienne, Crisnée, Donceel, Engis, Farciennes, Fleurus, Floreffe, Flémalle, Gembloux, Genepiën, Grâce-Hollogne, Hoei, Jemeppe-sur-Sambre, La Bruyère, La Louvière, Lasne, Lessen, Marchin, Modave, Mont-Saint-Guibert, Namen, Nandrin, Nijvel, Oreye, Ottignies-Louvain-la-Neuve, Pont-à-Celles, Rumes, Sambreville, Sombreffe, Tinlot, Villers-la-Ville, Villers-le-Bouillet en Wanze betreffende de omvang van de schade veroorzaakt door e overstromingen, de tornado et de hagelbui van 30 en 31 mei 2026 alsook het aantal slachtoffers;

Overwegende dat deze natuurverschijnsels op 30 en 31 mei 2026 de provincies Waals-Brabant, Luik, Namen en Henegouwen getroffen heeft;

Gelet op de bijlage bij het besluit van de Waalse Regering van 21 juli 2016 tot uitvoering van het decreet van 26 mei 2016 betreffende het herstel van sommige schade veroorzaakt door algemene natuurrampen, waarbij de fysieke criteria voor de erkenning van algemene natuurramp worden vastgesteld;

Gelet op het technisch verslag van 9 september 2016, opgesteld door het "Centre régional de Coordination des Risques et de Transmission d'Expertises" (Gewestelijk Centrum voor Risicocoördinatie en Expertiseoverdracht);

Overwegende dat de overstromingen, de tornado en de hagelbui van 30 en 31 mei 2026 een uitzonderlijk karakter hebben in de zin van voornoemd besluit van de Waalse Regering van 21 juli 2016;

Overwegende dat de overstromingen van 30 en 31 mei 2026 op het grondgebied van de gemeenten Brunehaut, Crisnée, Donceel, Grâce-Hollogne, La Louvière, Lessen, Oreye en Villers-le-Bouillet geen uitzonderlijk karakter hebben in de zin van voornoemd besluit van de Waalse Regering van 21 juli 2016;

Overwegende dat de tornado van 30 en 31 mei 2026 op het grondgebied van de gemeente La Louvière geen uitzonderlijk karakter heeft in de zin van voornoemd besluit van de Waalse Regering van 21 juli 2016;

Overwegende dat de hagelbui van 30 en 31 mei 2026 op het grondgebied van de gemeenten Aiseau-Presles, Brunehaut, Charleroi, Châtelet, Court-Saint-Etienne, Donceel, Farciennes, Fleurus, Gembloux, Genepiën, Jemeppe-sur-Sambre, La Bruyère, La Louvière, Lessen, Marchin, Pont-à-Celles, Sombreffe en Tinlot geen uitzonderlijk karakter heeft in de zin van voornoemd besluit van de Waalse regering van 21 juli 2016;

Op de voordracht van de Minister bevoegd voor de openbare natuurrampen;

Na beraadslaging,

Besluit:

Artikel 1. De erkenningsaanvragen van de gemeenten Aiseau-Presles, Amay, Eigenbrakel, Brunehaut, Charleroi, Chastre, Châtelet, Court-Saint-Etienne, Crisnée, Donceel, Engis, Farciennes, Fleurus, Floreffe, Flémalle, Gembloux, Genepiën, Grâce-Hollogne, Hoei, Jemeppe-sur-Sambre, La Bruyère, La Louvière, Lasne, Lessen, Marchin, Modave, Mont-Saint-Guibert, Namen, Nandrin, Nijvel, Oreye, Ottignies-Louvain-la-Neuve, Pont-à-Celles, Rumes, Sambreville, Sombreffe, Tinlot, Villers-la-Ville, Villers-le-Bouillet en Wanze zijn ontvaankelijk.

Art. 2. De overstromingen, de tornado en de hagelbui van 30 en 31 mei 2026 worden beschouwd als openbare natuurramp op het grondgebied van de volgende gemeenten:

- voor de overstromingen: Aiseau-Presles, Amay, Eigenbrakel, Charleroi, Chastre, Châtelet, Court-Saint-Etienne, Engis, Farciennes, Fleurus, Floreffe, Flémalle, Gembloux, Genappe, Hoei, Jemeppe-sur-Sambre, La Bruyère, Lasne, Marchin, Modave, Mont-Saint-Guibert, Namen, Nandrin, Nijvel, Ottignies-Louvain-la-Neuve, Pont-à-Celles, Sambreville, Sombreffe, Tinlot, Villers-la-Ville en Wanze;

- voor de tornado: Chastre;

- voor de hagelbui: Rumes.

Op het grondgebied van de gemeenten Brunehaut, Crisnée, Donceel, Grâce-Hollogne, La Louvière, Lessen, Oreye en Villers-le-Bouillet, wordt de aanvraag betreffende de overstromingen niet aanvaard omdat niet is voldaan aan de erkenningscriteria vastgesteld bij de bijlage van de Waalse Regering van 21 juli 2016.

Op het grondgebied van de gemeente La Louvière, wordt de aanvraag betreffende de tornado niet aanvaard omdat niet is voldaan aan de erkenningscriteria vastgesteld bij de bijlage van de Waalse Regering van 21 juli 2016.

Op het grondgebied van de gemeenten Aiseau-Presles, Brunehaut, Charleroi, Châtelet, Court-Saint-Etienne, Donceel, Farciennes, Fleurus, Gembloux, Genepiën, Jemeppe-sur-Sambre, La Bruyère, La Louvière, Lessen, Marchin, Pont-à-Celles, Sombreffe en Tinlot wordt het verzoek betreffende de hagelbui niet aanvaard omdat niet is voldaan aan de erkenningscriteria vastgesteld bij de bijlage van de Waalse Regering van 21 juli 2016.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Art. 4. De Minister bevoegd voor algemene natuurrampen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 12 november 2026.

De Minister-President en Minister van Begroting, Financiën, Internationale Betrekkingen en Dierenwelzijn,

A. DOLIMONT